

Kujataamiu

Nutaaq

Uk./Årg. 31 nr. 14

12. juli 2018

www.kujataamiu.gl • mail: kujataamiu@gmail.com



Ass.: Gert Hansen



**Angalanissat tulleg
Nunatta Angalatitsiviani
inniminneruk.**

Nunatta Angalatitsivia
Qaqortumi angalatitsiviit.

**Bestil din rejse
hos Grønlands
Rejsebureau.**

Vi er dit lokale
rejsebureau i Qaqortoq.

Sanatorievej B-1362 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 70 11 07 • www.greenland-travel.gl
qaqortoq@greenland-travel.gl • Ammasarfit/Åbningstider: Ataa./Man – Tall./Fre. 10.00 – 16.00



Åbningstider

Mandag-fredag 7.00-17.00 • Lørdag 8.00-12.00



Det professionelle byggemarked

Permagreen Grønland A/S

- Tømrerarbejde
- Glarmester
- Låseservice
- Malerarbejde
- Transport
- VVS-arbejde

Tlf. 64 20 94 - Mobil 49 44 09

Blue Water 52 24 41

e-mail: qaqortoq@permagreen.gl

Mestervej B-1328 • 3920 Qaqortoq

KA Auto ApS - så kører det bare.....

Service og reparation af alle bilmærker

Bíllit suugaluartulluunníit
aserfattaalillugillu iluarsaatarpavut.

Kilaalap Aqputaa B, 1616 • Tlf. 64 24 08 • Mobil 53 24 18 • mail: benny@ka.gl • www.ka.gl

ULLUT TAMAASA

nal. 7.00-imiit 21.00-ip
tungaanut ammasassaaq.

ÅBENT HVER DAG

fra kl. 7.00 til 21.00



Brøseni

Imigassaq pillugu inatsit sunniuteqarnissamut piffissaqartariaqarpoq



**Peqqissutsimut Ilisimatusarnermullu Naalakkersuisup Doris J. Jensenip imigassamik inatsit nutaaq pillugu inuussutissarsiortut ataatsimeeqatigai. Inuussutissarsiortut kissaatigaat inatsisip piaarnerpaa-
mik allanngortinneqarnissaa. Demokraatit nalunaaruti-
givaat, ukiaanerani ataatsimiinnissamut, partiip
allannguutissatut siunnersuutiginiaraat imigassamut
inatsisip ammaannerulernissaa Doris J. Jensenip kissaa-
tigaa inatsit sunniuteqarnissamut piffissaqartariaqar-
toq.**

Inuussutissarsiortut ukuninnga aallartitaasut GE, Brugsen, Pisiffik kiisalu akunnittarfinnut, neriniartarfinnut takorna-
riaqarnermullu brancheudvalgip siulittaasua ataatsimeeqati-
geereermermi 11. juni imatut oqaaseqarpoq Peqqissutsimut
Ilisimatusarnermullu Naalakkersuisoq Doris J. Jensen.

Inuussutissarsiortut sinniisaat naapikkakkit inatsillu pillugu
eqqarsaatersuutaat tusarakkit nuannaarutigaa.

Pissusissamisoortutut isigaara inuussutissarsiortut, imigas-
samik tuniniaanermik sassaalliinermilluunniit aningaasar-
siuteqartut, inatsit pillugu isornartorsiuteqarmata, inatsimmi
inuussutissarsiortunut nutaanik piumasaqaateqarpoq pinga-
artumik ussasaarinnermut assiaqusersuinnermullu tunngatil-
lugu.

Ataatsimiinnitsinni inuussutissarsiortunit periarfissatut
ammaanneqarpoq imigassamik atornerluineq pitsaaliorniar-
lugu siunissami inuussutissarsiortut paasititsiniaanermi in-
risaanermik peqataanissaat. Tamanna tapersersornaqaaq.

Inuussutissarsiortut imigassaq pillugu inatsit isornartorsior-
paat. Inuussutissarsiortut ilaatigut isumaqarput Kalaallit
Nunaanni immialiat inatsisip ilungersunartorsiortikkai inat-
sillu imigassamik unioqquitsilluni tuniniaanermik annertu-
sisitsisoq. Isummat taamaattut inuussutissarsiortut aamma
tusagassiuutinut saqqummiunnikuuaat. Isumaqarpunga
inuussutissarsiortut – aamma taakkununga tunngatillugu –

Nutaaq
kujataamiu

Naqiterisoq / Udgives af:

Q-offset

Box 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf. 64 29 69 • Mob. 49 44 60

e-mail: kujataamiu@gmail.com

www.kujataamiu.gl

Akisussaalluni aaqqissuisoq / Ansvarshavende redaktør:
Ib Benjaminsen
Iliqqarneqarnera naqiterneqarneralu / Tryk og layout:
Q-offset v/Ib Benjaminsen

Tunniussiffissaq kingulleq:
Sidste frist for indlevering:

19. juli 2018

Normu tulleg saqqummeqqissaaq:
Næste nummer udkommer igen:

26. juli 2018



Peqqissutsimut Ilisimatusarnermullu Naalakkersuisoq Doris J. Jensen

aaqqiissutissanik pitsaasunik tapersiisinnaasut.

Kalaallit Nunaanni immialianut tunngatillugu pisiniarfiit sassaallertarfiillu, assersuutigalugu assiaqusersorneqartut iluanni ussassaarinikkut, najukkami immiorfiit suli taperser-sornissaannut periarfissaqarput. Inussutissarsiortut imigas-sanik unioqquitsinikkut tuniniakkat killilersimaarnissaan-nut pingaarutilimmik inissisimapput, imigassammi unioq-quitsilluni tuniniakkat amerlanersaat pisiniarfinni pisiari-

neqartarmata. Innuttaasut aamma uani akisussaafeqarta-riaqarput. Akuersissuteqarani imigassamik tuniniaaneq iner-teqqutaavoq, ilisimagaannilu unioqquitsilluni tuniniaasoq-artoq tamanna politiinut nalunaarutigineqartariaqarpoq.

Imigassaq pillugu inatsit nutaaq inuussutissarsiortullu ajor-nartorsiutitut uparuaagaat Imigassaq Ikiaroonartullu pillu-git Siunnersuisoqatigiit tulliani ataatsimeeqatiginerani eqq-artussamaarpakka.

Uannut pingaaruteqarluinnarpoq erseqqissassallugu Inatsisartuni amerlanerussuteqartut imigassaq pillugu inat-sit, ukioq manna 1. marts atuutilersoq, akuersissutigini-kuummassuk. Taamaallilluni inatsit taamaallaat qaammata-lunni atuunnikuvoq. Taamaattumik isumaqarpunga inatsi-sip allanngortinnissaanik oqalunnissaq siusippallaartoq. Inatsit sunniuteqarnissamut piffissaqartariaqarpoq.

Inatsisip siunertaraa imigassamik aalakoonartortalimmik atornerluinerup, peqqissutsitsinnik inuiaqatigiinnilu ajor-nartorsiortitsisut annerpaartaasa, pitsaaliornissaa. Atornerluineq inuiaqatigiinnut tamanut, pingaartumilli meeqqanut inuusuttunullu, annertuumik kingunerlutsi-si-voq.

Inatsit WHO-p imigassaq aalakoonartortalik pillugu sun-niuteqarluartumik pitsaaliuineq uppersaaserlugu kaam-mattuutaanik tunngaveqarpoq, pingaartumik imigassap takussaananeranut, pissarsiarineqarsinnaananeranut ussassaari-nermullu tunngatillugu. Imigassaq pillugu inatsit Peqqissutsimut Naalakkersuisoqarfiup akisussaaffiata ataani inissisimavoq pinaveersaartitsineq peqqissutsimillu siuar-saaneq inatsisiliornermi ilanngunneqarsinnaaniassammata.

Inuiaqatigiittut qulakkeertussaavarput meerartavut inuusut-tortavullu toqqissisimasumik peroriartornissaat, tamannalu pisinnaatitaaffigaat, pingaartumik meerartatta inuusuttortat-talu imigassaq pillugu inatsit iluaqutigisussaavaat. Taamaattumik innuttaasut inuussutissarsiortullu qinnuigis-savakka inatsimmik tamatumalu siunertaanik maleruaaner-mikkut ataqqinneqqullugit.

Arssarnerit

- elteknik for fremtiden
- Siunissami innaallagisserineq

El-installationer	Sikringsanlæg
Industri-installationer	Patient- og nødkald
Service	Brandalarm anlæg
Skibs-installationer	Maskinelektro
Data-installationer	Termografering
Kommunikation	Hvidevarer
Antenneanlæg	Storkøkkener
Elevatore	Døgnvagt
Belysnings teknik	El butik

Stort udvalg i lamper og hårdehvidevarer

*Qinigassaqarluartoq qullinik errorsiviit
nillataartsiviit allallu*

Arssarnerit A/S

Jaraatooq B-1305
3920 Qaqortoq
Tlf: 642030
Fax: 642033
www.arssarnerit.gl
qaqortoq@arssarnerit.gl

Qaqortoq afd.

Søren tlf. 494525
Elvis tlf. 493550

Familie mister returbillet til Danmark



Privat

En familie på tre har mistet deres returbillet til Danmark på grund af tåge i Nanortalik. Familien kan ikke få nye billetter til Danmark, da familien ikke er bosiddende her i landet.

En familie på tre, der er på ferieophold i Nanortalik fra Danmark, har mistet deres returbillet til Danmark fra Narsarsuaq, da helikopteren, som familien tirsdag skulle have fløjet med fra Nanortalik til Narsarsuaq, ikke nåede frem til Nanortalik på grund af tåge i Nanortalik.

Familien, der består af 28-årige Anthon-Peter Theodorsen, hans samlever og deres seks måneder gamle datter, har været på familiebesøg fra Danmark i Nanortalik i to uger. Og i går, tirsdag, skulle familien være vendt tilbage til Danmark med danmarksflyveren fra Narsarsuaq. Men på grund af tåge i Nanortalik nåede familien ikke frem til Narsarsuaq fra Nanortalik, da Disko Lines indchartrede helikopter ikke nåede frem til Nanortalik og dermed missede deres fly til Danmark.

Nye billetter til 7.500 kroner

- Først troede vi, at vore billetter til Danmark ville blive udsat, men vi har sidenhen fået at vide, at det ikke kan lade sig gøre, da vi ikke bor her i landet, siger Anthon-Peter Theodorsen.

Anthon-Peter Theodorsen og hans familie har derfor købt nye returbilletter til Danmark til 7.500 kroner. Familien, som på forhånd også havde købt overnatning i København og billetter til deres slutdestination i Danmark, har i følge Anthon-Peter Theodorsen, dermed tilsammen mistet omkring 8.500 kroner på grund af tågen i Nanortalik.

Fra den 1. januar 2017 overtog Disko Line servicekontrakt-opgaverne i Sydgrønland, Midtgrønland og Diskobugten.

Det betød også, at der blev indført nye regler ved forsinkelse og aflysning, hvor der som nyt kom forskel på, om passagerne har bopæl i Grønland eller ej, når deres rejser ved forsinkelse eller aflysning skal ombookes.



Kujataani Peqqinnissaqarfiup Napparsimavia Sundhedsregion Kujataa

Ambulance-t: 64 22 11

Oqarasuaatikkut nuutsitsisarfik: 64 22 11

Nakorsiartarfik: 80 11 22

Akeqanngitsumik oqarasuaatikkut piffissami inniminniineq: **nal. 8.00 - 10.00** akornanni. Pingasunngornermi matoqqasarpoq pilaaviisarnera pillugu.

Pulaarfiit:

Nal. 14.00 - 17.00 aamma 18.00 - 20.00

Ambulance: 64 22 11

Telefonomstilling: 64 22 11

Ambulatoriet: 80 11 22

Gratis tidsbestilling: 8.00 - 10.00
Onsdag lukket p.g.a operationer.

Besøgstider:

Kl. 14.00 - 17.00 & 18.00 - 20.00

Inussiarnersumik inuulluaqqusilluta / Med venlig hilsen
Napparsimavik Qaqortoq / Sygehuset Qaqortoq

Eqqagassat illoqarfinni annerni ikuallanneqartalissasut



Illoqarfinni minnerni eqqakkat illoqarfinnut annernut akuerisanik ikuallaavilinnut nassiunneqartalernissaat Naalakkersuisut aningaasaliiffigaat.

Eqqagassanut ikuallaavinnut akuerisanut eqqakkat nassiunneqartalernissaat kommuninit kissaatigineqarput.

Naalakkersuisullu kissaatigineqartumut tapersiipput, taama-
ammatt eqqagassat assartuunneqartalernissaannut 13,5 mil-
lionit koruuninik aningaasaliipput. Sumiiffiit pineqartut tas-
saapput Kangaatsiaq, Qasigiannugit, Aasiaat, Uummannaq,
Upernavik, Kulusuk, Kuummiut Kommune Kujallermilu
nunaqarfiit ilaat.

Naalakkersuisunit aningaasaliisoqarnera Avannaata
Kommuniani teknikkimut imikkoortortami pisortap Niels
Pedersenip naammagisimaarpaa.

“Kommunip iluani suliaasat kisitta kivissinnaannginnatsigu
taama neriorsuisoqarnera assut nuannaarutigaarput”, Niels
Pedersen oqarpoq.

Uummannap ikuallaaviani eqqakkanik ikuallaasoqarnerani
qaammataluit qaangiuttut ajornartoortoqarpoq.

Taamaalisoaqqinnginnissaalu siunertaralugu atortunik
nutaanik misileraatissanik piniartoqarsimasoq Niels
Pedersenip oqaatigaa.

- Atortunik nutaanik pisiniarnissatsinnut aningaasaliiffi-
neqarpugut. Eqqakkat poortoriarlugit silaannaarlugit nassi-
teriaannanngorlugit suliarineqartalernissaannut atortorissaa-
rutit. Misileraanermullu inummik ataatsimik atorfinitsi-
nissatsinnut ukiumi ataatsimi aningaasaliisoqarluni.

Eqqakkat assartorneqartalernissaannut aningaasaliinerup
saniatigut Kommuneqarfik Sermersuumi nunaminertat olia-
mik mingutsinneqarsimasut salinneqarnissaannut misilera-
anissamut aamma aningaasaliiffigineqarpoq. Taakkulu

saniatigut Qeqqata Kommuniani Sisimiuni eqqakkat qanoq
suliarineqartarnissaannut aningaasaliisoqarluni.

Eqqakkat suliarineqartarnera aaqqiiviginiarlugit kommunit
ataatsimut 4,5 millionit koruuninik Naalakkersuisut immik-
koortitsivigaat. Aningaasaliissutit ataatsimut ikuallaaveqa-
lertoqarsinnaanerani misissuinnermut ilaatigut atorneqassal-
lutik.

**Qaqortoq
VVS-Service ApS**

Boks 59 • 3920 Qaqortoq

**Alt i vand, varme og sanitet
samt oliefyrservice**

Fali. 49 41 11

Telefon. . 64 20 77

Fax. 64 26 77

Værksted: Masarsuk B-762

En tak til de som støttede op om Fodboldskolen



Foto: Kent Kielsen

Fodboldskolen i Qaqortoq er afholdt siden 1996. I år har vi ladet bolden rulle og sparket fodboldskolen til Narsaq.

Der deltog ca. 40 børn for Qaqortoq og 75 børn fra Narsaq, og 12 frivillige voksne, der blev spillet i perioden 24. – 27. juni 2018.



Foto: Kent Kielsen

Fodboldskolen Qaqortoq er en frivillig forening, der var den første fodboldskole i Grønland, der gennem mange år har gennemført fodboldskole for børn i Qaqortoq i skolerens sommerferie. Målet med fodboldskolen er, at børn får en sund aktivitet og interesse for fodbold, men det er også at give børn en social oplevelse i samspil med en fodbold, møde nye venner og give de mange der ikke har mulighed for at komme uden for byen en aktivitet i skolesommerferien.

Derfor vil vi gerne sige tak til de frivillige, der er med til at lege, træne og lave mad til børnene under afholdelse af fodboldskolen.

Det var ingen nem udfordring at flytte 48 børn og voksne fra Qaqortoq til Narsaq og retur. En stor tak til Disko Line for at indgå i en positiv dialog og bidrage med en ekstra indsat for at få os frem og tilbage. Disko Line skal også have tak for at sponsorere en pæn del af skibstransporten.

En anden lokal tak skal gå til Pisiffik, der med en sund sponsorering gav os et par kasser frugt.

Og en sidste tak går til Kommune Kujalleq som har ladet os overnatte på Skolen i Narsaq og har bidraget med midler til afholdelse af fodboldskolen. Uden kommunens hjælp og midler vil det ikke være muligt at afholde fodboldskolen. God sommer fra Fodboldskolen Qaqortoq.

Kent Kielsen
Lars Holm Hansen



**Qaqortoq-Entreprenør
forretning ApS**

Kilaalap Aqq 1296
Postboks 420
DK-3920 Qaqortoq

Udfører alt arbejde inden for:

Jordarbejde

Borearbejde & Sprængningsarbejde

Vandledningsarbejde & Kloakarbejde

Terrænarbejde & Belægningsarbejde

Halvrørsarbejde

Betonarbejde

Postboks 420, 3920 Qaqortoq
Tlf.: 64 20 44 - Fax 64 20 25
Mobil: 49 38 69
E-mail: qef@qef.gl

Motoorit angivallaartut imigassallu atornagit



Umiatsiaaqqanik angalasussarpassuit aallartinnatik mianersornissaat Kalaallit Nunaanni Politiitnit kaammattorneqarput. Piareersarluarsimanissaq, imigassar-tunnginnissaq angivallaartunillu aquuteralaqannginnis-saaq kaammattuutigineqarpoq.

Aasariartulerpoq taamaalineranilu angallatit aqqarneqarput. Aallanginnermi sillimaniarnermut pisariaqartinneqartut qulakkeeqqarneqarnissaat politiiit kaammaattuutigineqar-poq.

Johan Westen Sermersuup politeqarfiani politikommisærip oqarnera naapertorlugu angalanermi sillimaniarnermut pik-korinnerulersimavugut ajunnginerusinnaasorli taannaa isu-maqarpoq.

“Pikkorissiarportuput, kisianni sulii ilikkagassaqaaqagut, angalalinnginnermi sillimaffigisassat pikkorinneruffigisin-naavagut sulii, Johan Westen oqarpoq, - takujuartarparput inuit eqqarsalluaqqaarnatik aallariaaartartut, sumiiffimmi aamma piffimmi aalajangeriasaariarlutik aallartartut taak-kua misinnartarput politiiit suliakkersuutaasartut allanul-lu”, Sermersuup politeqarfiani politikommisær Johan Westen oqarpoq.

Kalaallit Nunaanni polititi siorna 2017-mi imaani 47-nik ujaasipput annaassiniarlutillu. 2018-ip ukiuata affaani siul-lermi politiiit imaani ujaasinernik annaassiniarnernillu 23-nik suliaqarput taakkununga ilaapput angutit inuusuttut marluk Maniitsup Kangaamillu akornani ajunaartut sulianut ilaallutik.

Johan Westenip oqarnera naapertorlugu ajunaanerpas-suit ujaasinerillu pinngitsoortinneqarsinaapput sillimaniarner-mut atortut aallartinnani isumagisimagaanni.

“Politiininit innersuussutigerusunnaqaaq sillimaffigisassat qulakkeeqqaarlugit avalattoqartarnissaq”, Westen oqarpoq.

Piareersaqqaarani aallartarnerit pinngitsoortinneqarnissaat politiiit kaammattuutigineqarpoq.

Angallataatillit ilaqarput angivallaarujussuurtunik aquutera-

lalinik taakkua ajutoornissamut qanittuaraapput”, Johan Westen oqarpoq.

“Umiatsiaaqqap motooria angallammut innersuussutigineq-artoq qaangernaveersaaruk ! - massakkut motoorit ang-i-soorujussuit 3 imaluunniit 400 HK angullugit angallateer-aararsuarnut ikkunneqartalernikuupput, angallatit taama mikitigisut sakkortoorujussuarmik motoorillit sukkasoo-rujussuarmik ingerlasut arlaannut apuitakkallunik, ajortoru-jussuarmik kinguneqarsinnaavoq”, Johan Westen oqarpoq.

Politiit sinerissamit saaffigineqartarput aalakoortut aallar-tunik nalunaarutiginnittunik

“Imigassamik atuinnginnissaq taanna pingaartorujussuuvog, aasaarnerani politiiit kalerrinneqallattaasaramik, imaluunniit ukioq naallugu, ima oqarlutik: unagooq imigassartorsima-gunarluni uanngaanniit allarpoq, kalerriutigineqartorlu sumut ingerlaarnersog imaluunniit qanoq aalakoortiginer-soq nalilersinnaangilarput”, Sermersuup Politeqarfiani politikommisær Johan Westen taama oqarpoq

Attaveqatigiittarfirmi Facebookimi politiiit qupperneran-ni imaani sillimaniarnermut siunnersuutit atuarneqarsinna-apput.

Pasfoto - 120 kr.

**B-46 (Kujataamiu)
JYSK akiani**

**Nal. 11.00 - 17.00
Oqarasuaat 49 44 60**

Alkoholoven skal have tid til at virke



Naalakkersuisoq for Sundhed og Forskning, Doris J. Jensen, har afholdt møde med erhvervet om den nye alkohollov. Erhvervet ønsker loven ændret hurtigt muligt. Demokraatit har netop meldt ud, at partiet vil fremsætte et ændringsforslag til alkoholoven på efterårssamlingen, som lægger op til vidtgående liberalisering. Doris J. Jensen ønsker at give loven tid til at virke.

Mødet med erhvervet, som var repræsenteret ved GE, Brugseni, Pisiffik samt formanden for brancheudvalget for hotel, restauration og turisme blev afholdt den 11. juni. På baggrund af mødet udtaler Naalakkersuisoq for Sundhed og Forskning, Doris J. Jensen følgende:

Jeg var glad for at mødes med repræsentanter for erhvervet, og for at høre deres tanker om loven. Jeg finder det naturligt, at erhvervet, som tjener penge på at sælge eller udskænke alkohol, forholder sig kritisk til alkoholoven, da loven jo stiller nogle nye krav til erhvervet, især i forhold til markedsføring og afskærmning.

Ved vores møde blev der fra erhvervets side åbnet op for muligheden for at erhvervet fremover kan medvirke til at udvikle informationskampagner, der kan være med til at forebygge misbrug af alkohol. Det synes jeg er meget positivt.

Erhvervet forholder sig kritisk til alkoholoven. Erhvervet mener blandt andet, at alkoholoven sætter grønlandsk produceret øl under pres, og at loven medvirker til en stigning i ulovligt salg af alkohol. Det er synspunkter, som erhvervet også har fremført i pressen. Jeg mener, at erhvervet - også på disse områder - kan bidrage med konstruktive løsninger.

I forhold til salget af grønlandsk produceret øl har butikker og udskænkingssteder fortsat mulighed for at støtte lokale bryggerier, eksempelvis med markedsføring inden for det afskærmede område. Erhvervet er også en vigtig medspiller, når det handler om at dæmme op for det ulovlige salg af alkohol, fordi det meste af den alkohol der sælges ulovligt bliver købt i butikkerne. Borgerne må også tage ansvar her. Det er ulovligt at sælge alkohol uden en bevilling, og hvis man er vidende om, at der foregår ulovligt salg bør man anmelde det til politiet.

Jeg agter at drøfte den nye alkohollov, og de problemstillinger som erhvervet peger på ved næste møde i Alkohol- og Narkotikarådet.

Det er vigtigt for mig at fremhæve, at et flertal i Inatsisartut har vedtaget den nye alkohol-lov, som trådte i kraft den 1.

Kujataani Asaasoq ApS Sydgrønlands Rengøring ApS

Postboks 527, 3920 Qaqortoq
Fax 64 19 41 • Mobil 49 31 32

asaaqqissaarneq, Sullissilluarneq
- Nuannisarneq Ipiitsoq

Professional Rengøring, God Service
- En Ren Fornøjelse



Naalakkersuisoq for Sundhed og Forskning, Doris J. Jensen

marts i år. Loven har dermed kun været gældende nogle få måneder. Derfor mener jeg, at det er for tidligt at tale om ændringer af loven. Loven skal have tid til at virke.

Formålet med loven er at forebygge misbrug af alkohol, som er et af vores største sundheds- og samfundsproblemer. Misbrug har meget alvorlige konsekvenser for hele samfundet, men især for børn og unge.

Loven bygger på WHO's evidensbaserede anbefalinger til effektiv forebyggelse på alkoholområdet, og særligt anbefa-

lingerne vedrørende synlighed, tilgængelighed og markedsføring af alkohol. Lovgivningen på alkoholområdet er placeret under Departementet for Sundhed og Forsknings ressortområde, netop for at tiltag der fremmer forebyggelse og sundhed kan indarbejdes i lovgivningen.

Det er et samfundsansvar at sikre, at vores børn og unge får den trygge opvækst, de har krav på, og det er især vores børn og unge, som alkoholloven skal gavne. Derfor vil jeg også henstille til, at alle både borgere og erhverv respekterer loven og dens intentioner ved at overholde den.

MALUGIUK! MALUGIUK!

BEMÆRK! BEMÆRK!

STARK ARFININNGORNERMI 14. JULI 2018 MATOQQASSAMMAT.

STARK HOLDER LUKKET LØRDAG D. 14. JULI 2018.

QARASAASIAGUT NUTARTISSAGATSIGIT.

VI OMLÆGGER VORES DATASYSTEM.

ULLU ALLA TAKUNISSANNUT QILANAARPUGUT!

VI GLÆDER OS TIL AT SE DIG EN ANDEN DAG!



Sammen bygger vi professionelt

STARK QAQORTOQ

Box 339 • 3920 Qaqortoq • Tlf. 38 37 30



Medlem af CSR Greenland

Ilaqutariit Danmarkimut bilitsi annaavaat



Asseq nammineq pigisaa

Ilaqutariit pingasunik inoqutillit Nanortalimmi pujornera pissutigalugu Danmarkimut uterniarlutik bilitsisartik annaavaat. Ilaqutariit Danmarkimi najugaqarnerfik pissutigalugu bilitsinik nutaanik tunineqarsinnaangillat, Sermitsiaq/AG allappooq.

Ilaqutariit pingasunik inoqutillit, Danmarkimiit Nanortalimmut tikeraatut, Narsarsuarmiit Danmarkimut uternissaminut bilitsisartik annaavaat timmisartuaraq qulimiguulik Nanortalimut pujormat marlungornermi tikinngittooreertorlu.

Ilaqutariit, 29-nik ukiulik Anthon-Peter Theodorsen, aappaa aamma paniat arfinilinnik qaammatilik, Danmarkimiit Nanortalimmut sapaatip akunnerini marlunni tikeraarsimapput.

Ippassarlu, marlungornermi, ilaqutariit Danmarkimut Narsarsuakoorlutik utertussaasimagaluarput.

Nanortalimmili pujornera pissutigalugu timmisartuaraq qulimiguulik Disko Linep attartorsimasaa Nanortalimmut apuussinnaasimangilaq, taamaallutillu Danmarkimut ilaffissartik inortorsimavaat.

Bilitsit nutaat 7.500 koruuninut

“Siullermik isumaqaraluarput Danmarkimut aallarnissarput kinguartissagaat, kisianni kingorna paasivarput tamaani najugaqanginnatta taamaaliortoqarsinnaangitsoq”, Anthon-Peter Theodorsen oqarpoq.

Taamaattumik Anthon-Peter Theodorsen ilaqutaalu Danmarkimut uternissaminut nutaanik 7.500 koruunit nalinganut piseqqittariaqarsimapput. Ilaqutariit marlungorner-

mi Danmarkimut apuunnissaminut unnuiffissaminut akileersimagaluarput aammalu Danmarkimi apuuffissaminut bilitsereersimagaluarlutik. Taamaallutik Nanortalimmi pujornera pissutigalugu 8.500 koruunit missaannut aningaasartuuteqarnerulerput.

1. januar 2017 aallarnerfigalugu Disko Line-p Kalaallit Nunaata kujataani, qeqqani Qeqertarsuullu Tunuani kiffartuussinissamut isumaqatigiissutini suliassat tigussavai. Tamatuma aamma kingunerisaanik kinguaattoornernut taamaatitsinernullu maleruagassat nutaat atuutilerput.

Nutaatullu aalajangersakkatut apeqqutaatinneqalerpoq kinguaattoornermi taamaatitsinermiluunniit angalanissamut nutaamut isumagineqarnissami Kalaallit Nunaanni najugaqartuuneq imaluunniit najugaqartuunnginneq.

allu design

Sydgrønland's designbureau

Kontakt mig på info@allu.gl
eller besøg: www.allu.gl

Sejlere skal holde sig fra store motorer og alkohol



Grønlands Politi opfordrer endnu engang de mange sejlere her i landet til at passe på sig selv, når de begiver sig ud på havet. Forbered dig, lad vær med at blande alkohol og sejlads og pas på med de store motorer, lyder rådene.

Sommeren nærmer sig med hastige skridt, og det betyder som altid, at bådejere vil tage på vandet i alle landets byer og bygder. Politiet beder i den forbindelse - endnu engang - landets mange sejlere om at tage de nødvendige forholdsregler, når de sejler afsted.

Ifølge politikommisær Johan Westen fra politiet i Sermersooq er vi blevet bedre til at passe på os selv og vores nærmeste, men der er stadig meget, der kan forbedres.

“Der er plads til forbedringer. Vi ser desværre alt for mange ulykker til søs i hele landet, og mange af dem kunne nok være undgået”, siger han.

I 2017 deltog Grønlands Politi i 47 eftersøgninger og redningsaktioner på havet. I 2018 har politiet medvirket i 23 aktioner, blandt andet i weekenden, hvor to unge mænd omkom mellem Maniitsoq og Kangaamiut.

Ifølge Johan Westen kan mange ulykker og eftersøgninger undgås, hvis der er styr på udstyret og forberedelserne på land.

“Vi ser alt for ofte, at folk tager afsted uden at have tænkt sig godt og grundigt om. Hvis de havde haft det nødvendige sikkerhedsudstyr med og havde lært at håndtere båden, så kunne vi undgå rigtig mange af eftersøgninger, som i nogle tilfælde ender fatalt”, siger han.

Politiet opfordrer sejlere til at undgå impulsrejser, hvor man ikke har forberedt sig ordentligt.

Men der er også en række andre åbenlyse problemer, fortæller Johan Westen.

“Vi ser gang på gang, at der er påmonteret nogle gigantiske påhængsmotorer i både, der er for små. Vi har set nogle fatale hændelser, hvor motoren er ikke til at finde, når vi finder båden, fordi hele agterkanten er revet af på grund af en for stor motor, der er sat på”, siger Johan Westen.

Politiet får også mange henvendelser fra borgere om berusede personer, der er på vej til at sejle afsted. Oftest uden at angive, hvor de sejler hen. Og det er noget af det værste, for det gør det vanskeligt at eftersøge, hvis der går noget galt.

“Lad vær med at indtage alkohol under sejlads, det kan ende rigtig galt”, siger Johan Westen.

På Grønlands Politis facebookside kan man læse flere råd om, hvordan man færdes sikkert på havet.

Q-Offset

Torvevej B-46 • Boks 378 • 3920 Qaqortoq

Tlf.: 64 29 69 • mail: kujataamiu@gmail.com

Har dit firma brug for:

• Kuverter med eller uden rude
Størrelser: m65 • M5 • C4

• Arbejdsrapporter med gennemslagspapir
1 eller 2 kopier

• Lønsedler med gennemslagspapir
1 eller 2 kopier

• Blokke

Så kontakt din lokale trykker på:

64 29 69 • mail: kujataamiu@gmail.com

Fodboldskole-p ingerlanneqarsinnaasi- maneranut tapersersuisunut qujassut



Ass.: Kent Kielsen

Fodboldskole 1996-miilli Qaqortumi ingerlanneqartarsimavoq. Ukioq manalu Qaqortumiit fodboldskolertitsineq Narsami ingerlassimavarput..

Arsalerluni nuannisartitsinerit ingerlanneqarput 24-27.juni 2018. Qaqortumiit meeqqat peqataapput 42-t aamma Narsamiit 81-t . Inersimasut 12-t piu-massutsiminnik sungiusaaqataallutillu nerisassioernermut ikiuupput.

”Fodboldskolen Qaqortoq” piumassutsiminnik suleqatigiissuniit ingerlanneqarpoq ukiorpaalunni meeqqat aasami atu-anggifteqarneranni ingerlanneqartarluni. Siunertaavoq meeqqat arsarnermik soqutigisaqalernissaat, peqqinnartumillu meeraqatitik peqatigalugit sammisaqarnissaat. Ikinngutitaartornissaat, illoqarfimmullu allamut atu-anggifteqarnerminni nikilaarnissaat.

Taamaammat fodboldskole-p ingerlanneqarnerani piumas-



Ass.: Kent Kielsen

sutsiminnik ikiuuttut suleqataasut: Pinnguartsisut, sungiusaasut nerisassioertullu qutsavigivarput.

Meeqqat, inersimasullu 48-it Qaqortumiit Narsamut uterlugu ingerlanniarneri ajornaatsuinnaasimanngilaq. Diskoline-p immikkut ittumik akikinaarlugu angallassin-naasimammatigut qutsavigaarput.

Sydgrønlands El ApS V/ Per Holm Alt I El udføres

Per Holm 49 45 19
Hans Mikaelson 49 46 50
Jørgen Andreassen 49 46 58
Værksted 64 34 81
Fax: 64 19 41

E-mail: sydel@greenet.gl

Postboks 527 • 3920 Qaqortoq

Ammattaq Pisiffik qutsavigerusupparput karserpaalunik naatitanik peqqinnartunik tunimmatigut.

Naggataagullu Kommune Kujalleq qutsavigingaarpaput Narsap atuarfiani unnuissinnaasimammatigut assigiinngitsunillu ikiorsimalluta. Kommune Kujalleq ikiuussimannikkaluarpat fodboldskole ingerlassinnaasimasannikkaluaratsigu.

”Fodboldskolen Qaqortoq”-miit aasarsiorluarnissassinik kissaappassi.

Kent Kielsen
Lars Holm Hansen

Aasaq manna nillernerusoq

Derfor er sommervejret så gråt og kedeligt

Ass.:/Foto: Gert Hansen

Juulip qaammataani kiassioartaraluartugut aasaq manna sumiiffinni arlalinni oqorsaasersoqqaarluta anisariaqartarpugut. Qulisimalluni putserluni siallernis-saanik silassamik ilimasaarut sapaatip akunnerni kinnullerni ilimasaarisarpoq.

Silaannaap nillertup qalasersuaq avannarlermit kujammut ingerlaarnerani nunatsinnut aqusaartartumik tamanna peq-quteqartoq DMI-mi silasiuup Klaus Larsenip nassuiaatigaa.

- Silaannaap ingerlaartarnera piffissami matumani allanngorannigilaq. Taamaammat silaannaq nillertoq Kalaallit Nunaannut ingerlaartarpoq, silaannarluni kissartoq Danmark-imut ingerlaartarluni, Klaus Larsen oqarpoq.

Sumiiffinni arlalinni putsilertarnera silaannaap nillertup imartallu kissarnerata aporaannerannit pinngortartoq silasiooq oqarpoq.

- Silaannaq qalasersuarmit avannarlermit pinngortoq Canadamit Kalaallit Nunaanullu ingerlaartarpoq. Imartap silaannarmit kissarneruna apeqqutaalluni qulisimanerani putsilertarneranillu kinguneqartarpoq, Klaus Larsen oqarpoq.

Aasap ingerlanerani sila allanngorartaraluarpoq, silaannaallu qalasersuarmit ingerlaartup aggerfii aamma nikerartaraluarlutik. Ukioq mannali taamaattoqannigilaq.

Kisianni ukioq manna taammaanngilaq:

- Silap aasaanerani allanngorartarneranaliginnaasuugaluarpoq. Aasaq mannali allanngorarpianngilaq silalu taamaarjuuginnarluni. Sumiinneq apeqqutaalluni silarlussiorneq silagissiornerluunniit taamaarjuuginnarpoq, Klaus Larsen oqarpoq.

Kold luft fra Nordpolen får skylden for det dårlige sommervejr. Det fortæller DMI.

Kalenderen siger juli og sommer, men vejret siger efterår og vinterjakker. Vejret har i de seneste uger budt på skyer, tåge og nedbør de fleste steder i landet.

DMI-Meteorolog Klaus Larsen forklarer, at det er kold luft fra Nordpolen, der er blæst nedover Grønland med trist sommervejr til følge.

Og der er desværre ingen udsigt til, at det bliver bedre lige med det samme.

- Hele bevægelsesmønstret i atmosfæren er fastlåst lige for tiden, så Grønland bliver ved med at få tilført den her kolde luft, siger Klaus Larsen.

Ifølge meteorologen skyldes de store mængder tåge mødet mellem den kolde luft og havet.

- Når der kommer så mange tågebanker og lave skyer, så er havet trods alt en lille smule varmere end luften. Dermed bliver der også dannet de her mange tågebanker, siger Klaus Larsen.

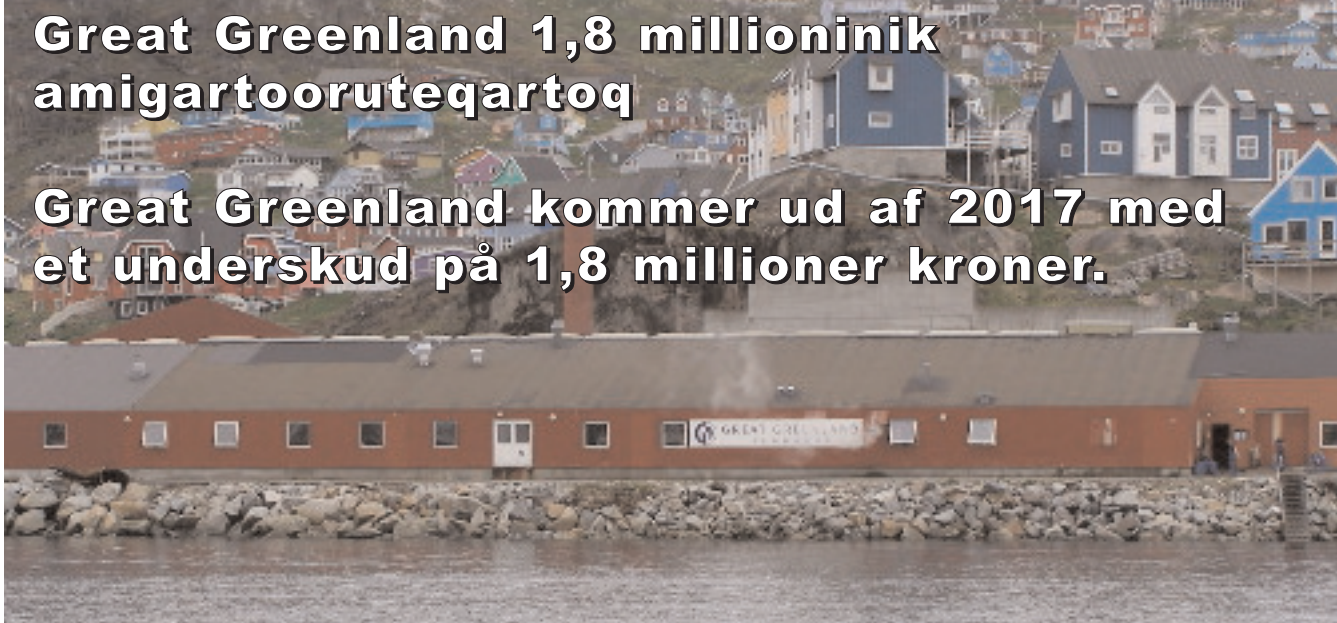
Normalt vil vejret variere i løbet af en sommer, fordi den kolde luft fra Nordpolen bevæger sig forskellige steder hen.

Men sådan er det ikke i år:

- Det er normalt sådan, at det plejer at bevæge sig hen over sommeren, så der kommer lidt variation. Men i år har det været temmelig fastlåst, så situationen har været stabil, siger Klaus Larsen.

Great Greenland 1,8 millioninik amigartooruteqartoq

Great Greenland kommer ud af 2017 med et underskud på 1,8 millioner kroner.



Tillinniarfigitinneq Great Greenlandimut akisusimapput. Great Greenland 2017-imi 1,8 millionit koruuninik amigartooruteqartoq.

Glostrupimi quersuup tallimariarluni tillinniarfigineqarnikuunera aamma ataasiarluni tillinniarfigineqarnikuunera tamatumunnga pisooqataavoq.

Tillinniarnermut toqqaannartumik aningaasartuutaasimasut 1 million koruunit pallippaat. Tassami Great Greenlandip nammineq sillimasiiernerut 390.000 koruuninik akiliisimavoq, tamatumalu saniatigut quersuaq isumannaannerulersinniarlugu 683.000 koruunit atortariaqarsimavai.

Tillinniarnermi ataatsimi atisat katersat 2017-moortut tamarmik tillinneqarput. Tunisinermi isertitat amigaatigineqartut taakku 1 million koruunit qaavanut ilineqassapput.

- Saqqummersitat taakku tillinneqarsimannikkaluarpata suliffeqarfimmut aningaasanik isertitsissutaasimasinnaagaluarput, Great Greenland tusagassiuutinut nalunaarummi allappoq.

Tillinniarnerit kisimik suliffeqarfimmut ilungersortitsinngillat. Puisip amiinik tunisinerit ukiut ingerlanerini ikileriarnikuupput, tamatumalu kinguneraa Great Greenlandip pisiumasunut malinnaasinnaajunnaarnera. Tamanna Nunatsinni niuerfimmi aamma København Fur aqutigalugu tunisineri atuuppoq. Ukiup siulianut sanilliullugu aamma København Furimi puisip amii 7.000-nik ikinne-rusut tunineqarput, taamaalluni puisip amii 21.000-t taamaallaat tunineqarput.

Ingerlatseqatigiiffiup taamaattumik sineriak tamakkerlugu puisit amiisa tunineqartut amerlineqarnissaat ukkatarissavaa.

Pitsaasumik aamma nutaarsiassaqqarpoq. Puisip amiata agguaqatigiisillugu akia ukiup siulianit akisuneroqaaq, tassa 236 koruuneqarami.

Pitsaasumik ineriartornera ingerlaannarniarpasippoq. Juunimi akitsorterussineri akia 500 koruunimiippoq.

Great Greenland med underskud på 1,8 millioner Tyverier har været dyre for Great Greenland

En væsentlig del af forklaringen er, at skindlageret i Glostrup har været ramt af fem tyverier og et tyveriforsøg.

De direkte omkostninger af tyverierne alene løber op i over 1 million kroner. Great Greenland kom nemlig af med 390.000 kroner i selvrisko og måtte derudover bruge 683.000 kroner på at sikre lageret bedre.

Ved det ene tyverier blev hele kollektionen for 2017 stjålet. De manglende indtægter fra salget af de varer skal så lægges oven i de 1 million kroner.

- Kollektionen sammen med accessories, der blev stjålet, kunne have indbragt mere fortjeneste for virksomheden, skriver Great Greenland i en pressemeddelelse.

Det er dog ikke alene tyverierne, der presser virksomheden. Indhandlingen af skind er nemlig gået tilbage over årene, og det betyder, at Great Greenland ikke kan følge med efterspørgslen. Det gælder både på hjemmemarkedet og salget via København Fur.

Således blev der solgt, 7.000 skind færre ved København Fur end året før, således at der kun blev solgt 21.000 skind.

Selskabets fokus vil derfor være rettet mod at øge indhandlingen langs hele kysten.

Der er dog også positivt nyt. Således var gennemsnitsprisen på skind markant højere end året før og landede på 236 kroner.

Og det ser ud til at den positive trend fortsætter. Ved juni-auktionen i år landede prisen på hele 500 kroner.

- Great Greenland håber, at skindindhandlingen vil stige de kommende måneder, så Great Greenland kan efterkomme ønskerne hos de kunder, der efterspørger sælskind, skriver selskabet.

Salget af færdigvarer udvikler sig ligeledes positivt. Great Greenland regner med en positiv likviditet i hele 2018.



Nunani avannarlerni Tusass

Vi høres i de nordiske lande

Roamingimik sullississuterput nutaaq Nunani allani Tusass atorlugu saniatigut akiliuteqarnak nunani avannarlerni tamani* datamik atuisinnaavutit, sms-inik nassiussisinnaavutit, aammalu taakkununga taakkunangaanniillu sianersinnaallutit.

Nunani allani Tusass, Tusass mobiilini atuisuuffinni 499 koruunilinnit qummullu akilinnut ilaareepoq.

Tusass.gl imaluunniit TELE-POST Centerit qaninnerpaaq alakkaruk, atuisut@telepost.gl-imulluunniit allallutit imaluunniit 80 80 80-mut sianernikkut, Nunani allani Tusass qanoq pissarsiarisinaanerlugu paasiniaasinnaavutit.

Nunani allani Tusass pigalugu inuunererusutat atoruk – annertuumik tupaallannartumillu akiliggassinneqarnak – aamma nunani allaneereerlutit angerlaruit.

Med vores nye roaming service Tusass i udlandet kan du bruge data, sende sms og ringe til og fra alle andre nordiske lande*, uden at det koster ekstra.

Tusass i udlandet er inkluderet i alle Tusass mobilabonnementer til 499 kr./md. og opefter.

Besøg tusass.gl, dit nærmeste TELE-POST Center, skriv til kundeservice@telepost.gl eller ring 80 80 80 for at høre nærmere om hvordan du også kan få Tusass i udlandet.

Lev det liv du ønsker – uden dyre og overraskende regninger - også når du kommer hjem fra udlandsrejsen.

*Kalaallit Nunaata avataatigut nunat avannarliit tassaapput: Danmark, Finland, Savallimmiut, Island, Norge, Sverige aamma Áland

*Foruden Grønland, er de nordiske lande: Danmark, Finland, Færøerne, Island, Norge, Sverige og Åland

Kommuner får millioner til at affaldstransport



Naalakkersuisut har afsat en bunke penge til bunkerne af affald rundt omkring i kommunerne, så det kan transporteres til godkendte forbrændingsanlæg i større byer.

Det er et ønske fra flere kommuner, at man i stigende grad skal transportere affald til godkendte forbrændingsanlæg i de større byer. Og den ide er Naalakkersuisut med på.

Derfor har de afsat 13,5 millioner kroner i støtte til affalds-transport fra Kangaatsiaq, Qasigiannguut, Aasiaat, Uummannaq, Upernavik, Kulusuk, Kuumiut og bygder i Kommune Kujalleq

I Avannaata Kommunua er fagchef for teknik Niels Pedersen glad for håndsækningen fra Naalakkersuisut.

- Vi er rigtig glade for, at vi fik tilsagn om, at vi kunne søge de midler, fordi det ikke er en opgave, vi kan løfte internt her i kommunen, siger Niels Pedersen.

For bare et par måneder siden var der problemer med brand på dumpen i Uummannaq, men den slags skal Niels Pedersen og kommunen nu forsøge at løse med nyt udstyr og pilotprojekt.

“Vi har fået midler til hjemkøb af udstyr, således at vi kan emballere og komprimere affald, og så er det klar til forsendelse. Derudover har vi fået midler til, at vi kan ansætte en person i projektansættelse for max et år”, siger fagchefen.

I tillæg til de 13,5 millioner kroner modtager Kommune-qarfik Sermersooq støtte til at lave et forsøgsanlæg til behandling af olieforurennet jord og Qeqqata Kommunua får støtte til forbedringer og projektering af, hvordan man modtager, behandler og henlægger affald i Sisimiut.

Naalakkersuisut har ud af de 13,5 millioner kroner reserveret en pulje på 4,5 millioner kroner til nye fælleskommunale løsninger på affaldsområdet. De penge kan blandt andet bruges til at undersøge, om det er muligt at etablere et eller flere centrale affaldshåndteringsanlæg.

OLIECOMPAGNIET ApS

Telefon 64 21 80 • Fax 64 26 72

Åbningstider

Mandag - Fredag	08.00 - 17.00
Lørdag	08.00 - 13.00
Søndag	08.00 - 12.00

Derefter betjening via automat

Udbringning sker i alle hverdage mellem 08.00 - 17.00
Bestilling til udbringning samme dag skal ske inden kl. 14.00

Palbyforhandler





**Eqqartuussisoqarfik Kujalleq
Retsbetjentissarsiorpoq
Nanortalip aamma Narsap eqqartuussiviini**

Eqqartuussisoqarfiup iluani sulinissat
soqutigaaq?

Taamaassimappat, taava immaqa retsбетjentitut
atorfik ilinnut soqutiginarsinnaavoq !!!

Suliassat:

- Eqqartuussisoqarfimmi innuuttaasut
saaffiginninnerinut piareersimassaait ullormut
nalunaaquttap akunnerini sisamani,
aggeqqusissutitut il.il. tunniussisarlutit, kiisalu
allakkat isaasut tigooqqarlutit Qaqortumi
Eqqartuussisoqarfik Kujallermut
ingerlateqqitassat, suliassallu takkussuuttut allat
isumagissallugit.

- Eqqartuussiviup initaanik eqqiaasarneq

Sulinerup sivilissusia:

Sapaatip akunneranut nal. akunneri 20-it.

Pisinnaasat:

Naatsorsuutigaarput,

- 18-inik ukioqalereersimanissaq
- Pillagaasimannginnissaq siusinnerusukkullu
- Pinerluttulerinermik inatsimmi
pineqaatissinneqarsimannginnissaq.
- Pitsaasuunissaq sungiussiasuunissarluk.

Aningaasarsiat:

Aningaasarsiaqartitsineq pissaaq
Namminersornerusuni S.I.K.-milu
ilinniagaqarsimanngitsunut/-ilinniarsimasunut
isumaqatigiissutit naapertorlugu.

Qinnuteqaat ilinniagaqarsimanermut il.il.
uppernarsaatilik takussutissartalerlugu
nassiunneqassaaq:

**Eqqartuussisoqarfik Kujalleq, Qaqortumi
Eqqartuussivimmut, Postbox 141, 3920
Qaqortoq imaluunniit post.kujalleq@domstol.gl**

kingusinnerpaamik 30. juli 2018.

Paasissutissat allat piniarneqarsinnaapput
pisortaajutigaluni eqqartuussisumut
Louise Mølgaard-Motzfeldtimut imaluunniit
gruppelederimut Else Marie Kruse-mut
saaffininnikkut oqarasuaat 36 38 02.



**Retsbetjent søges til
Kredsretten i Nanortalik og i Narsaq**

Har du interesse for at arbejde indenfor
Retsvæsenet ?

Hvis ja, så er stillingen som retsбетjent måske lige
noget for dig !!!

Arbejdsopgaver:

- Du skal være til rådighed i kredsretten for
borgerhenvendelser 4 timer daglig, hvor du skal
være behjælpelig med udlevering af
stævningsblanketter m.m. samt modtagelse af
indgående post til videreforsendelse til Kujalleq
Kredsret i Qaqortoq samt andet forefaldende
arbejde.

- Rengøring af kredsrettens lokaler

Oplæring vil finde sted.

Arbejdstid:

20 timer ugentligt.

Kvalifikationer:

Vi forventer, at du

- Er minimum 18 år
- Har ren straffeattest og ikke tidligere er
foranstaltet efter kriminalloven
- Er ærlig og loyal og har en god arbejdsmoral
- Er positiv og fleksibel

Aflønning:

Aflønning vil ske i henhold til overenskomst mellem
Grønland Landsstyre og S.I.K. for ufaglærte/
faglærte.

Ansøgning om evt. vedlagt dokumentation for
uddannelse m.v. sendes til:

**Kujalleq Kredsret i Qaqortoq, Postboks 141,
3920 Qaqortoq eller til
post.kujalleq@domstol.gl**

senest 30. juli 2018.

Yderligere oplysninger kan fås ved henvendelse til
administrerende kredsdommer Louise
Mølgaard-Motzfeldt eller gruppeleder Else Marie
Kruse på telefon 36 38 02.

SPAR



PISIFFIK

ULLAAKKUT NEQEROORUT ANNERTOQQ
Stort morgentilbud



**IFFIOR-
FITSINNIT /
BRØD
FRA EGET
BAGERI**

**ULLAAKKORSIUTIT
AKIKINAARUJUSSUAKKIT
RUNDSTYKKIT 8, WIENERBRØDIT 4,
IFFIAQ/IFFIAQ-QAQORTOQ 1 /
8 Rundstykker + 4 Wienerbrød +
1 Franskbrød imlt. / el. Rugbrød**

50.-